



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0027

Giovedì 11.01.2024

Udienza alla Delegazione delle “Sentinelle della Santa Famiglia”

Discorso del Santo Padre

Traduzione in lingua francese

Questa mattina, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza la Delegazione delle “Sentinelle della Santa Famiglia”.

Pubblichiamo di seguito il discorso che il Papa ha rivolto ai partecipanti nel corso dell’Incontro:

Discorso del Santo Padre

Gentili Signore, care “Sentinelle”, buongiorno!

Con gioia do il benvenuto a voi, *Sentinelles de la Sainte Famille*, e saluto Sua Altezza Reale la Principessa Sibilla di Lussemburgo.

La vostra è una rete di preghiera mariana – pregare con la Madonna è bello – fondata dieci anni fa, che ha la vocazione di presentare alla nostra Santa Madre le intenzioni della Chiesa e del mondo. Apprezzo la semplicità e l’umiltà del vostro movimento, sorto spontaneamente nella preghiera comune delle prime tra voi. L’impegno richiesto a colei che vuole diventare una “sentinella” è semplice, potrebbe sembrare anche risibile: recitare ogni giorno una decina del Rosario. Molto semplice. È poco agli occhi degli uomini, ma è molto agli occhi di Dio, se è fatto con fedeltà nel tempo, con fede e con fervore e in spirito di comunione tra voi. Dio ama ciò che è piccolo e fa sì che porti frutto.

Il fatto che il vostro movimento sia composto soltanto da donne mette in luce la vostra vocazione specifica e insostituibile nella Chiesa, ad immagine della Vergine Maria. Voi non solo pregate la Madonna chiedendole di intercedere, ma avete ancor più la disposizione a conformarvi a lei, alla sua maternità, a unirvi alla sua preghiera di intercessione di madre per tutti i figli della Chiesa e per il mondo. Così, qualunque sia il vostro stato di vita,

con Maria siete tutte madri. La vostra preghiera e il vostro impegno di “sentinelle” sono orientati secondo il modello di Maria, con alcune caratteristiche.

Penso anzitutto allo *sguardo* che rivolgete sugli altri e sulle realtà del mondo. Che sia sempre come quello della Vergine Maria, uno sguardo di madre, paziente, comprensivo, compassionevole. E vi invito a impregnare tutta la vostra vita e tutte le vostre relazioni di questo sguardo, non solo quando vi ritrovate tra voi come “sentinelle” e nei momenti di preghiera, ma nella vita quotidiana, in famiglia, in parrocchia, nei vostri ambienti di lavoro.

Inoltre, abbiamo ascoltato anche recentemente nella Liturgia, che *Maria “custodiva e meditava gli avvenimenti nel suo cuore”*. Voi portate certamente nella vostra preghiera avvenimenti che possono essere dolorosi, a titolo personale oppure affidativi da altri. Portate pure le intenzioni del mondo attraversato da tanti conflitti, tante violenze e tanta indifferenza; e anche quelle di molte persone sofferenti, abbandonate, rifiutate o in grande difficoltà. Tutto ciò potrebbe suscitare incomprensione, scoraggiamento. Ma Maria, vedendo Gesù bambino patire la povertà, non si scoraggia, non si lamenta. Rimane in silenzio; custodisce nel suo cuore e medita (cfr *Omelia* 1° gennaio 2022). «Questo fanno le madri: sanno superare ostacoli e conflitti, sanno infondere pace. Così riescono a trasformare le avversità in opportunità di rinascita e in opportunità di crescita» (*ibid.*). Vi auguro di poter aiutare le persone a scoprire il senso di ciò che vivono, e a conservare sempre la speranza e la fiducia nel futuro.

Infine, la *tenerezza*. Il nostro mondo, come anche i nostri fratelli e sorelle, hanno più che mai bisogno di tenerezza: una parola che qualcuno forse vorrebbe togliere dal dizionario! (cfr *Omelia* 1° gennaio 2019). Com'è duro a volte oggi il mondo, implacabile, sordo e indifferente alle sofferenze e ai bisogni del prossimo. Maria è stata tenerezza per Gesù; e lo è per la Chiesa e per il mondo. Questa è certamente anche la vocazione di una “sentinella”: incarnare in qualche modo la tenerezza di Maria per la Chiesa e per il mondo.

Vi ringrazio ancora per la vostra visita e per la vostra dedizione. Vi auguro di perseverare con coraggio. La vostra crescita, numerica e geografica, non vi faccia perdere la semplicità e la piccolezza di cuore. Vi benedico, e vi chiedo di non dimenticarvi di me nella preghiera. Grazie.

[00060-IT.02] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua francese

Mesdames, Chères «Sentinelles», bonjour!

Je vous salue avec joie, *Sentinelles de la Sainte Famille*, et je salue Son Altesse Royale la Princesse Sibille de Luxembourg.

Vous êtes un réseau de prière mariale – Prier avec la Vierge, c'est beau - , fondé il y a 10 ans, ayant pour vocation de présenter à Notre Mère les intentions de l'Église et du monde. J'aime la simplicité et l'humilité de votre mouvement, suscité spontanément dans la prière commune des toutes premières d'entre vous. L'engagement demandé à celle qui voudrait devenir une *sentinelle* est simple, il pourrait même sembler dérisoire: réciter une dizaine du chapelet par jour. Très simple! C'est peu aux yeux des hommes, mais c'est beaucoup aux yeux de Dieu si cela est accompli avec fidélité dans le temps, avec foi et ferveur, et dans un esprit de communion entre vous. Dieu aime ce qui est petit et sait lui faire porter du fruit.

Le fait que votre mouvement soit composé uniquement de femmes met en lumière votre vocation spécifique et irremplaçable dans l'Église, et à l'image de la Vierge Marie. Non seulement vous priez la Vierge Marie lui demandant d'intercéder, mais vous avez plus encore cette disposition à vous conformer à elle, à sa maternité, à vous unir à sa propre prière d'intercession de mère pour tous les fils de l'Église et pour le monde. Ainsi, quel que soit votre état de vie, *avec Marie vous êtes toutes mères*. Votre prière et votre engagement de *sentinelle* se trouvent orientés selon le modèle de Marie, avec certaines caractéristiques.

Je pense d'abord au *regard* que vous portez sur les autres et sur les réalités du monde. Qu'il soit toujours comme celui de la Vierge Marie, un regard de mère, patient compréhensif, compatissant. Et je vous invite à imprégner toute votre vie et toutes vos relations de ce regard, pas seulement lorsque vous vous retrouvez entre *sentinelles*, et dans les moments de prière, mais dans le quotidien de la vie, que ce soit en famille, en paroisse, dans vos milieux professionnels.

Ensuite, nous avons entendu il y a peu de temps, dans la Liturgie, que Marie "conservait et méditait les événements dans son cœur". Vous portez certainement dans votre prière des événements qui peuvent être douloureux, à titre personnel ou bien qui vous sont recommandés par d'autres. Vous portez aussi les intentions du monde traversé par tant de conflits, tant de violences et d'indifférence; et aussi celles de si nombreuses personnes malheureuses, délaissées, rejetées ou en grande difficulté. Tout cela pourrait susciter incompréhension, découragement. Or Marie, voyant Jésus souffrir de pauvreté, ne se décourage, elle ne se plaint pas. Elle garde le silence; elle conserve dans son cœur et médite (cf. Homélie du 1er janvier 2022). «C'est ainsi que font les mères: elles savent surmonter les obstacles et les conflits, elles savent insuffler la paix. Elles réussissent ainsi à transformer les adversités en opportunités de renaissance, en opportunités de croissance» (*Ibid.*). Puissiez-vous aider les personnes à découvrir le sens de ce qu'elles vivent, et à toujours garder l'espérance et confiance en l'avenir.

Enfin, la tendresse! Notre monde ainsi que nos frères et sœurs ont, plus que jamais, besoin de tendresse; or c'est un mot que beaucoup voudraient voir disparaître du dictionnaire (cf. Homélie 1er janvier 2019). Que notre monde est dur, parfois aujourd'hui, implacable, sourd et indifférent aux souffrances et aux détresses du prochain. Marie a été tendresse pour Jésus, elle l'est pour l'Église et pour le monde. Telle est certainement aussi la vocation d'une *sentinelle*: incarner, en quelque sorte la tendresse de Marie pour l'Église et pour le monde.

Je vous remercie encore pour votre visite et pour votre dévouement. Je vous souhaite de persévérer courageusement. Que votre développement, numérique et géographique, œuvre du Saint-Esprit ne vous fasse pas perdre votre simplicité ni votre petitesse de cœur. Je vous demande de ne pas m'oublier dans votre prière du Rosaire et je vous donne ma Bénédiction.

Merci.

[00060-FR.02] [Texte original: Italien]

[B0027-XX.02]
